

"Peña de extrañamiento", de Enrique Lihn

EN SUR Concepción (Chile), domingo 14 de septiembre
de 1986.

Ha sido editado recientemente el libro de poemas de Enrique Lihn "Peña de Extrañamiento" (Sant' Iago de Chile, Editorial Sinfonteras, 1986). Este nuevo poemario recoge características temáticas y estructurales que están presentes en la mayor parte de su obra poética anterior: un espacio significativo se le otorga a una dimensión que singulariza su escritura: la remisión constante a otros textos y sistemas semióticos. Por esto Lihn, con esta nueva publicación, reafirma la vigencia de su escritura y de su obra poética en la trágica poesía chilena e hispanoamericana.

En efecto, la reflexión teórica en torno a la literatura y a la poesía ha demostrado que ya no es posible plantear el acto de la escritura como un acto producto de un azar feliz, sino que, por el contrario, el es consecuencia de un trabajo prolongado y lúdico que, en primer lugar, se sitúa en relación a una tradición, a la que continúa y transforma y, en segundo lugar, el texto establece relaciones con la obra anterior del propio autor y consigo mismo; es decir, se escribe porque se ha leído y al escribir se lee, la propia obra y las obras de otros; la escritura es productividad del sentido.

El poema que inicia el libro "Peña de Extrañamiento", temática, estructural e incluso gráficamente, guarda relación con los poemas fundamentales de su obra anterior; en primer término, con el poema "La pieza oscura", del libro del mismo nombre, que muestra el esfuerzo por la recuperación de la infancia a través de un trabajo sobre la memoria y en el lenguaje poético. En segundo término, el texto remite al poema "Beata Beatrix", del libro "Por Fuerza Mayor", (1975); "Beata Beatrix" surge de un cuadro del pintor

prerrafaelista Dante Gabriel Rossetti, escrito en el verano de 1974, es "un largo poema sobre el vacío, la ausencia, la decadencia, la muerte", dice Lihn. Ambos poemas tienen un carácter narrativo y están construidos según los procedimientos de la retórica: un tema central es recogido con variaciones dentro del poema de esta forma, el sentido principal surge a partir de las relaciones que establece el lector en el proceso de la lectura, integrando en ellas las relaciones metateatrales. En los dos textos, el tiempo aparece como uno de los ejes semánticos fundamentales y con un signo negativo, pues es lo irrecuperable o solo recuperable parcialmente por medio de la memoria y el lenguaje poético.

De este modo, "Peña de Extrañamiento", muestra la imposibilidad de la recuperación del tiempo pasado y de los sujetos y lugares relacionados con ese tiempo:

"Se cogenfan ligrimas que son de frío pero que memorizan, asimismo, a John Lennon
Reconozco la nieve de entano, que cae sobre Bleckar Street en este día acrónico".

El tiempo es recuperado en forma artificial a través de la fotografía y del cine y precariamente en la memoria y la poesía: la ausencia sigue presente. El resto de los poemas, en su gran mayoría, tiene como referente la ciudad de Nueva York, continuando de esta forma, con el proceso estructural iniciado en "Piesa de Paso" (1966), en el que el sujeto que recorre las ciudades europeas responde en forma instantánea a los estímulos que éstas le presentan, lo que se traduce en textos breves y objetivos que se acercan a las artes visuales;

"Oiego en el Subway", "Manhattan, paso", son algunos ejemplos de este tipo de poemas en "Peña de Extrañamiento". Así, se establece una filiación obvia de este libro con "A partir de Manhattan" (1979), ya que igual que en este libro hay constantes alusiones a la pintura:

"Desnudar al desnudo
fue lo que hizo Degas" ("Woman Bathing in a Shower Tub").

En el poema "Kandinsky 1904", la relación intersemántica investira la situación tanto a la que dejó el arte contemporáneo en su esfuerzo por interrogarse sobre la construcción de sus materiales de trabajo y respecto del fundamento del objeto artístico:

"La relación de unas cosas con otras iba borando, poco a poco, las cosas.
Versos sin palabras.
Formas sin figuras.

No bien partía un barco de oro de la orilla cuando ya no era orilla ni barco ni partida".

En este mismo contexto, el poema "La Edimera Vulgaris" traduce en lenguaje

verbal las imágenes fotográficas de un libro del mismo nombre.

Aun cuando el mismo libro sugiere, desde la portada que se sitúa en el espacio de la ciudad moderna desarrollada

("Fotografías del metro, el espacio local hispanoamericano está presente, también, a través de la barbería y el albarico, en la referencia directa al contexto inmediato y en la relación intertextual con el poeta del absurdo Lewis Carroll, en los poemas "Disparan en la Noche" y "Alicia en el País de las Piesadillas";

"La niña, que por su nueva situación no era, llegó a una madurez precoz, pues hasta ahora no había visto los barrios pobres de Londres de los conflictos de la era industrial ni los



PEÑA DE
EXTRAÑAMIENTO

Enrique Lihn

La última obra de Lihn "que muestra el esfuerzo por la recuperación de la infancia a través de un trabajo sobre la memoria y en el lenguaje político..."

prostitutos ni los hospitales en que hacen sola los agoradores. Eso y otras insuficiencias londinenses fue lo que vio allora en un país subdesarrollado".

Poema en el que más allá de la remisión al referente histórico concreto se investirá el carácter de espacio para fundir que adjunta ese espacio subdesarrollado en relación a su otro desarrollado, su atraso irremediable respecto de él. Finalmente, lo arbitrario del concepto de tiempo como una dimensión lineal y con destino, la relatividad de los conceptos de tiempo y espacio y su actualizaciones en el espacio intemporal del poema.

Juan Zapata G.

"Peña de extrañamiento" [artículo] Juan Zapata G.

Libros y documentos

AUTORÍA

Zapata G., Juan

FECHA DE PUBLICACIÓN

1986

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Peña de extrañamiento" [artículo] Juan Zapata G. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)